

海外版入驻迪拜帆船酒店

本报记者 赵永琦 陈振凯

4月下旬，迪拜已是夏季。在沙漠与海水之间，真见到了那座名叫“阿拉伯塔”的高大酒店时，记者更惦记酒店里一个名叫“Junsui”的亚洲餐厅。年初，一个朋友说，在这个餐厅里，他意外见到了《人民日报海外版中东刊》。

当地导游说，去阿联酋旅游，一定不能错过“阿联酋的上海”——迪拜，而到了迪拜，不到“帆船酒店”就像去北京没到故宫一样。相比真名，因过于豪华和外形酷似帆船，阿拉伯塔酒店更多被人称为“七星帆船酒店”或“帆船酒店”。不知道全世界每天有多少游客慕名来到这座酒店。如果按知名度排序，在世界游客心中，“帆船酒店”比迪拜出名，而迪拜比阿联酋出名。而如果能将报纸发行到这座几乎全球最著名的酒店，无疑具有战略意义。

我们海外版的《中东刊》做到了。《中东刊》于去年5月在阿联酋注册，当年7月1日发行。如今每期有20个版面，发行1万份左右，覆盖阿联酋及周边25个国家和地区。在阿联酋境内，《中东刊》将发行范围扩大到了“帆船酒店”等知名酒店中。

除在“帆船酒店”的“Junsui”餐厅每期发行100份《中东刊》外，在“六星”亚特兰蒂斯酒店礼宾部，每期发行50份；阿布扎比“八星”酋长皇宫酒店则是新的发行努力方向。此外，



国航往返迪拜每周共8趟航班，每趟航班也有数十份《中东刊》。

近年，尤其冬季，到阿联酋旅游的“六七八团”深受中国游客喜爱。所谓“六七八团”，就是参观“六星”亚特兰蒂斯酒店、七星“帆船酒店”、阿布扎比八星“酋长皇宫酒店”的旅游团。而在这些酒店以及全球最大购物中心“迪拜 mall”（Dubai mall）里，有不少针对中国游客的服务场所、服务人员。

除游客外，大量中资机构在迪拜设

立分支，大量新侨民到迪拜就业生活，这让一份沟通信息和感情的权威中文报刊显得尤为必要。4月21日，在《中东刊》一周年答谢酒会上，记者不仅见到了中石油、工行、中行、农银、国航、东航等中资企业迪拜分支机构的负责人，还见到了正在筹备建行迪拜子银行的马燕等“新来者”。

“2000年中餐厅”的老板、“莫言的家乡”张凯，是2005年到迪拜的新侨民。在其餐厅报架上，也放着《中东刊》。张凯告诉记者：“我在《中东刊》上登过广告，挺有效。这张报纸信息量大，大家都爱看，它也有权威性有档次，大家信得过。报纸一来，没过一天就被人拿完了。”同仁堂驻迪拜分店中方经理焦福东表示：“在《中东刊》上刊登信息很有用，不少人看了信息后来找我合作。”

从世界知名的“七星帆船酒店”，到华人圈熟知的“2000年中餐厅”，《人民日报海外版中东刊》的出现，让中国，让汉字，让中华文化，距离中东距离侨民更近。

我驻迪拜总领事馆总领事詹京说，作为中东第一份中国官方主流媒体，《人民日报海外版中东刊》落地中东之后，迅速成为中东各国人民了解中国、身处海外的侨胞和华人了解中国资讯的桥梁。



张凯在自己的餐厅取阅《中东刊》。



Junsui 餐厅内景。



阿联酋迪拜经济发展局秘书长哈尼·拉希德在《中东刊》上签名留念。

（上接第一版）

习近平指出，要及时把工作重点转移到恢复重建上来。恢复重建是一项复杂的系统工程，要科学规划，精心组织。特别要按时完成灾害损失、灾害范围评估，搞好资源环境承载力评价；按照以人为本、尊重自然、统筹兼顾、立足当前、着眼长远的要求，科学编制好规划；加大政策支持力度，统筹研究资金、税费、金融、土地、产业、住房、就业、社会保障等各项支持政策。工作中，既要考虑灾区原有发展基础、资源禀赋，又要充分利用恢复重建提供的机遇，高起点、高标准建设，高度重视产业升级、节能环保，努力实现恢复重建和经济社会发展双赢。要实行中央统筹、分级负责的体制机制，充分调动市场和社会力量，发挥群众主体作用，积极引导灾区群众开展自力更生、生产自救活动，充分调动群众建房兴业、创业就业、增收致富的积极性、主动性、创造性。

漏夜工作宿板房

会议结束时夜已深了，习近平来到帐篷区，在活动板房中住宿。

22日下午，习近平特地来到第13集团军某陆航旅视察。该旅前身是2008年被中央军委授予荣誉称号的“抗震救灾英雄陆航团”。在停机坪，习近平接见了飞行、机务人员和立功受奖英模代表，随后登上在芦山地震救灾中首降灾区的92769号直升机，同机组人员交谈，详细了解部队训练生活和执行任务情况。得知4月20日年轻飞行员张尚年在地震发生后立即中断婚礼，赶回部队参加抢险救灾，因工作忙婚礼至今尚未举办，习近平叮嘱他要抓紧把婚礼办了。了

解到芦山强烈地震发生以来，该旅先后出动直升机196架次，分赴芦山、宝兴、荣经等13个重灾区，为运送有关人员、转运重伤员、抢运救灾物资发挥了重大作用，习近平充分肯定他们作出的贡献，勉励他们发扬成绩、总结经验，在重大抢险救援中再立新功。

考察期间，习近平听取了四川省委和省政府关于全省经济社会发展情况的汇报，对四川近年来的工作给予充分肯定。他指出，当前要在抓好抗震救灾工作的同时，坚定不移抓好发展这个第一要务，扎实做好“三农”工作，持续努力保障改善民生，做到抗震救灾和经济社会发展两手抓、两不误。习近平强调，大灾大难是检验党组织和党员干部的时候，也是锻炼提高党组织和党员干部的时候，要引导各级党组织强化整体功能，教育党员干部提高思想政治素质、自觉改进作风，做到哪里危险多、哪里困难大、哪里群众需要，哪里就有共产党员的身影、哪里就有共产党人的奋斗。

考察期间，习近平还接见了驻成都部队师以上领导干部，听取了成都军区工作汇报。他对军区部队在芦山抗震救灾中作出的贡献给予充分肯定，要求军区部队适应新形势新任务，把握强军目标新要求，深入推进思想政治建设，毫不动摇坚持党对军队的绝对领导，大力加强全面建设，增强遂行多样化军事任务能力，全面提高履行使命任务水平。他希望军区部队按照中央统一部署，调整救灾工作重心，加强组织领导，搞好同地方的沟通协调，科学安排并坚决完成好担负的任务，为夺取抗震救灾斗争全面胜利作出新的贡献。

王沪宁、范长龙、栗战书以及中央有关部门负责同志分别陪同参加上述活动。



皇家园林旅游节开幕

5月23日，2013“三山五园”皇家园林旅游节在北京颐和园开幕，“游园惊梦昆曲专场演出”、“约会‘大师’——‘三山五园’有缘”等众多主题活动将陆续开展，为游客开启深层次皇家园林体验。

图为演员在新修复的德和园表演昆曲。

新华社记者 张宇摄

中国藏学家代表团访问英国

据新华社伦敦电 由国务院新闻办公室组织的中国藏学家代表团5月20日至21日访问英国，同英国各界进行了广泛交流。

由中国社会科学院民族学与人类学研究所

长助理扎洛、中国西藏自治区对外文化交流协会理事赵国庆和中国西藏大学经济与管理学院副教授美郎卓贡等组成的藏学家代表团20日访问剑桥大学，就西藏历史文化和发展、保护藏文手稿等问题同剑桥大学蒙古与中亚研究所的专家学者进行交流。

海关破55起洋垃圾走私案

本报5月23日电（记者任涛）记者今天从海关总署打击进口洋垃圾走私“绿篱”行动媒体吹风会上获悉，该行动开展两个月，上海、深圳、宁波、青岛、福州、呼和浩特等沿海沿边海关监管现场陆续查获固体废物走私违规案件337起，案值17亿元，其中缉私部门立案侦办55起，查证走私800129吨各类废物中，属国家明令禁止进口的洋垃圾案21起，7600余吨。

彰显中国政府打击洋垃圾走私力度的，南京海关隶属张家港海关1月查获的421个载有超标废物的集装箱中首批15个集装箱计341.6吨超标废纸，今天傍晚于张家港永集集装箱码头装船离港，被正式退回出口国荷兰。

据海关总署缉私局侦查二处调研员谭军介绍，“绿篱”行动为期10个月，重点打击走私国家禁止进口固体废物目录列名的废矿渣、废催化剂、废轮胎、废电池、电子垃圾等工业废物以及旧服装、建筑和生活垃圾、医疗垃圾和危险废物等；此外通过沿海、沿边地区偷运以及货运渠道采用藏匿、伪报等方式走私亦是打击重点。

香港办亚洲当代艺术展



5月23日，亚洲当代艺术展在香港举行，展出来自16个国家和地区的约2000件艺术作品。亚洲当代艺术展旨在为当代艺术品买家和卖家提供一个欣赏、交易和探讨艺术作品的平台。因为参观者在欣赏展品。

新华社记者 吕小焯摄

逾百国将参加京交会

本报北京电（贾振成）第二届中国（北京）国际服务贸易交易会（京交会）将于5月28日至6月1日在北京国家会议中心举办。目前共有来自117个国家和地区的2.62万名注册客商及代表参会，参会国家和地区比首届增长41%。

本届京交会将围绕“服务贸易：价值提升新引擎”的主题，举行北京峰会、8场专题大会、101场推介洽谈活动以及主题日活动、权威发布等活动，涵盖服务贸易35个专题。京交会今年将专业展览展示和交易洽谈面积由首届5万平方米扩大到7.59万平方米，并设立专门的商务洽谈区，方便企业进行现场对接洽谈。

据悉，今年有17个国家组团参展参会，其中11个国家确认举办国别主题日和专场活动。展会期间，将举办“全球服务论坛·北京峰会”。

外企普法在京启动

本报北京5月23日电（记者张燕萍）由人力资源和社会保障部、北京外企人力资源服务有限公司（FESCO）等联合主办的“‘律·动中国’FESCO2013年全国法律宣讲活动”，今天在北京启动。来自微软、惠普、辉瑞制药、东风雪铁龙、索尼、奥林巴斯、中国银行等600家中外企业代表到会。

该活动旨在帮助企业构建和谐的劳动关系，推动企业健康发展。从北京开始，将在全国20个城市，举办20场法律宣讲及解读活动，邀请5000家中外企业高管参加，历时4个月。

农业部：全国家禽养殖场未发现H7N9禽流感病毒

截至22日 全国各级兽医部门监测显示 各地没有从家禽养殖场分离到H7N9禽流感病毒，也未发现猪感染该病毒

全国各级兽医实验室共检测完成样品

899758份 血清学样品 病原学样品

702369份 197389份

在此次监测中共发现53份H7N9禽流感病毒阳性

51份来源于活禽经营场所，占96%

专家认为，活禽交易市场是病毒感染人和家禽的主要风险来源，当前防控重点仍是保护家禽养殖场，防止受到病毒污染